

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

ZUSATZKARTE

Traktor

S T E Y R

8 0 5 5 Allrad (337.15)

CH 4 7 5 7 4 0

Hersteller STEYR-DAIMLER-PUCH AG, A-4100 Steyr
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "337.15"
vor Fahrgestellnummer "337.15"
 Herstellerplakette rechts, vorn seitlich auf Batteriekasten
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Vorderachsträger
 Motor Kennzeichen "311.45" rechts, seitlich auf Motorblock
 Hauptimporteur RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon
 Geprüftes Fahrzeug 337.15-06314

Fahrgesteil

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
 Getriebe mech. nichtsynchr./Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
 Anzahl Gänge 8 / 14 od. 16 Achsantrieb Allrad (*)
 Betriebsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf HR
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Karosserie

**)

Anzahl Türen _____ Geschw. Messer _____
 Sicherheitsgurten v _____ h _____
 Unterlegkeil _____ Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung ' _____
 Anzahl Plätze t 1 v _____ M _____ h _____
 Masse innen ausßen
 Länge _____ 3320 Achsabstand 1927 / _____
 Breite _____ 1660-1963 Doppellachse ✓ _____ h _____
 Höhe _____ 2200 Spurweite v _____ h _____
 Ueberhang v _____ 490 Spurweite v 1290 - 1365
h _____ 903 h 1276 - 1676
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____ Spurkreis ϕ l 7500 r 7300

Motor

Marke	S T E Y R	Typ	311.45
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	3
Bohrung	100	Hub	110
Hubraum	2592	Steuer-PS	13,20
Leistungs-kW	35 (DIN)	bei U/min	2400
Lärm-Standmessung	75,0	dB(A) bei U/min	1800
Schalldämpfer	1 Topf 720 x ϕ 110 mm		
Abgasprüfung	Bacharach 4,0		
Entstörung	-		

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	900	1360	2260
Nutzlast	_____	_____	_____
Gesamtgewicht	_____	_____	_____
Fabrikgarantie	2200	3000	3500
Reifengröße	10,5 - 20	12,4/11 - 32	_____ +)
Ply / bar	6 / 1,75	6 / 1,7	_____
Tragkraft	2550	2710	_____
für V max	30	30	_____
Felgen	-	-	_____
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst		15000	_____
Garantiertes Gesamtzuggewicht		_____	_____
Geprüfte Anhängelast		_____	_____
Garantierte Dachlast		_____	_____
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		24,5	_____ km/h
gemessen 25,0 km/h bei U/min 2450	Motor	650/1165	Zapfwelle

46.

Ausrüstung

Fernlichter NIOX CH 1 6120 01 oder M (E)

Abblendlichter NIOX CH 1 6120 01 oder M (E)

Standlichter A (E)

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s _____ h 2a (E)

Rückstrahler v _____ s _____ h 2+2/I (E)

Markierlichter v _____ s _____ h _____

Nebelschlusslichter _____

Zusätzliche Lichter _____

Kontroll-Nr.-Beleuchtung _____

Scheibenwischer 1 Blatt mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen BOSCH 0 320 043 010
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Traktor

Marke und Typ STEYR 8055 Allrad

Typenscheinnummer 4757 40 CH _____

Karosserie _____

Plätze total 1 vorn _____

Leergewicht 2260 Treibstoff D

Nutzlast - Steuer-PS 13,20

Gesamtgewicht _____ Hubraum 2592

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Achsantrieb : Antrieb auf VR ausschaltbar, Diff.-Sperre auf HR, auf Wunsch Selbstsperrdifferential in VA
- **) Karosserie : Sicherheitsrahmen mit Dach und Frontscheibe (Typ 100.01, OECD geprüft). Auf Wunsch in teilweiser oder ganz geschlossener Ausführung erhältlich. BAV-Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren. Für eingefärbte Scheiben mit Prüfzeichen "D ..." sind keine näheren Abklärungen erforderlich.
- +) Reifenvarianten : vorn 10,5-18 7,50-18 8,3-24 hinten 9,5 - 32 9,5 - 36 12,4/11-28 14,9 - 26 14,9 - 28
- | | | | | | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | 6 / 2,5 | 6 / 2,0 | 6 / 2,1 | 6 / 2,1 | 6 / 2,1 | 6 / 1,7 | 6 / 1,4 | 6 / 1,4 |
| | 3400 kg | 1720 kg | 1840 kg | 2130 kg | 2260 kg | 2550 kg | 3120 kg | 3220 kg |
| | 30 km/h |

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Schrauben des Anschlag-Verschlussdeckels.

40) Traktor

S T E Y R

8 0 5 5 Allrad

CH 4757 40

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.01.85 in Dietikon - Vn/lin

Emissionswerte 1.10.86 erfüllt

Version 30 km/h :

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette : "337.15/1"

Fahrgestell-Nummer : "337.15-....."

Vmax. gemessen : 28,6 km/h bei 2550 U/min. am Motor bzw. 675/1210 U/min. an Zapfwelle

Karosserie : Variante Sicherheitskabine: OECD-Nr. CSD 0454/1 oder
FAT-Nr. 1117/84.

Nachtrag vom 20.02.87 in Bern - jak

Ab Fgst.-Nummer : 337.15-21658

Motorkennzeichen : 311.47

46/0

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
311.45	m8 / m16	24,60	83,0	77,0 1800	ac
311.47	m8 / m16	24,60	x	77,0 1800	ac

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24		
	b	bei	min-1	k =	bei	min-1
311.47	1,80	2280				
	2,20	1680				
	3,40	1250				

(S) Bacharach 3,00 Einspritzpumpe BOSCH

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen